Extremely costly intensifiers are stronger than quite costly ones: a case of non-arbitrary word meanings.

Erin Bennett (erindb@stanford.edu)

Department of Psychology, 450 Serra Mall, Stanford, CA 94305

Noah Goodman (ngoodman@stanford.edu)

Department of Psychology, 450 Serra Mall, Stanford, CA 94305

Abstract

Keywords: intensifiers; degree adverbs; scalar adjectives; pragmatics; m-implicature

Introduction

Where do words get their meanings? For instance, why is an "extremely good paper" better than a "quite good paper"? The traditional answer (de Saussure, 1916) is that different meanings have been arbitrarily and conventionally assigned to the different word forms. In this paper we explore adjectival intensifiers, like "extremely" and "quite", as a case study in which to empirically explore the relationship of meaning to form. Based on a previous theory of the semantics of scalar adjectives we hypothesize that the interpreted meanings of intensifiers are (at least partly) non-arbitrary, and instead are determined by their production (or comprehension) cost. We show in three experiments that the meanings of english intensifiers are predictable from their costs, and are sensitive to manipulation of cost. These results are consistent with the small but growing literature arguing that word meanings are not fully arbitrary, but instead are constrained by nonsemantic features of the word.

de Saussure (1916) identifies as a principal of language that the mapping from word form to that which it signifies "is unmotivated, i.e. arbitrary in that it actually has no natural connection with the signified," This suggests that meaning is purely the result of historical accident. And indeed, most of meanings for for most words must be arbitrary – many different languages exist, each with their own mapping from word forms to referents in the world, over time words change their meanings, sometimes to the complete opposite of their original meaning (e.g. "literally" has grown to mean "figuratively" in some dialects), and there are no hard constraints on what a particular word form could refer to.

However, there is some evidence that meaning is not entirely arbitrary: people across cultures almost unanimously prefer to pair round vowels and voiced consonants (e.g. bouba) with round shapes and unrounded vowels and voiceless stops (e.g. "kiki") with pointy shapes (Khler, 1947; Ramachandran & Hubbard, 2001; Holland & Wertheimer, 1964; Davis, 1961), and across languages longer words refer to more complex meanings (Lewis, Sugarman, & Frank, 2014). To resolve this tension between arbitrary versus systematic mappings between words and meanings, we will need more evidence, and more quantitative case-studies where we can explore the extent of non-arbitrary factors.

In this paper, we look at the interpretations of intensifiers, degree adverbs that modify scalar adjectives to increase their degree. Scalar adjectives have been described as having a threshold semantics (Kennedy, 2007), where for example "tall" means "having a height greater than θ " and θ is a semantic variable inferred from context. Lassiter and Goodman (2013) give a formal model of how this threshold might be inferred.

Given this story about adjectives, what could intensifiers do? It is possible to posit a complex semantic mechanism by which they grab and alter the threshold which has been set for the adjective (as if they weren't there). However a more parsimonious hypothesis is that they don't have any semantic effect—instead their "meaning" is a result of their cost and the impact this has on pragmatic inference. This inference could be an instance of M-implicature, where the more marked (costly) intensifiers correspond to more extreme, unusual meanings. And indeed, in a simple extension of Lassiter and Goodman's model where different intensifiers are associated with different thresholds, over a symmetric prior distribution peaked at 0, the more costly intensifiers are inferred to correspond to more extreme thresholds and therefore more extreme degrees (Figure 1).

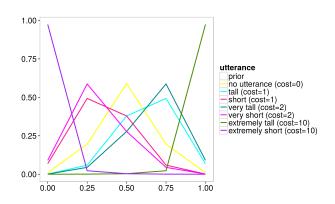


Figure 1: Modeling intensifiers as M-implicature: more costly intensifiers correspond to more extreme meanings.

It is possible that such an inference is always computed online whenever an intensifier is used. In this case, the mapping from word-form to lexical-semantics might indeed be arbitrary, but to the extent that different word-forms correspond to different costs, the mapping from form to interpretation would not be arbitrary.

It is also possible that these inferences might be cached and conventionalized, so that the comparitive degrees become part of an intensifier's lexical semantics. In this case, the word-forms to lexical semantics mapping would be systematic.

Pragmatics is inextricably part of the process of interpretation and pragmatics is sensitive to properties of the word-form and also additional factors which are not purely phonetic or lexical semantic.

We present three experiments investigating the connection between cost and meaning for intensifiers. The first two experiments are correlational, ascertaining that there exists a relationship between the degrees that people interpret for various intensifiers and estimates of those intensifiers' costs. In the third experiment, we directly manipulate one possible measure of cost and show that this changes people's interpretations.

Experiment 1

To explore the hypothesis that the interpretations of intensifiers are a function of their cost, we first wanted to see whether two possible ways of measuring the cost of a word, frequency and syllable length, were related to the interpretations of intensifiers.

Method¹

40 participants with US IP addresses participated in our Experiment 1 on Amazon's Mechanical Turk.

We asked participants to give us judgements of prices based on a person's description of an object that included an intensifier (Figure 2). There were three categories of objects (laptop, watch, and coffee maker) and 40 intensifiers (see Table 1). We chose intensifiers that have a wide range of frequencies and excluded intensifiers that are either more commonly used to signal affect than to signal degree (e.g. "depressingly expensive" might indicate a degree, but it definitely indicates affect) or are ambiguous between other parts of speech (e.g. "super" can be used as an intensifier, as in "super expensive", but it can also be used as an adjective, as in "super hero"). Each particpant gave price judgements for every intensifier-category pairing in randomized order, for a total of 120 price judgements. We chose the domain of price and used only the adjective "expensive", because price gave a quantitative scale on which to measure the different intensifers and because we thought participants would have similar enough experience with the distributions over prices for these objects.

Corpus Methods In order to measure the cost associated with different intensifiers, we collected their length in syllables and their frequencies (Table 1). The frequencies were collected from the Google Web 1T 5-grams database



Figure 2: Screenshot from Experiment 1 target question.

(Brants & Franz, 2006)² The syllable lenths of our intensifiers and the surprisals were correlated, but not strongly so (r = 0.2648144).

Results and Discussion

If the meaning of an intensifier is stronger for higher cost intensifiers, we would expect to find that as frequency decreases and length in syllables increases, the prices participants give will also increase. We find that this is the case.

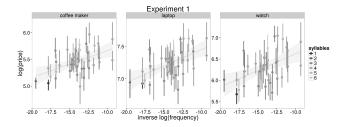


Figure 3: Results of Experiment 1. As surprisal and length in syllables increase, participants' free response prices increased.

In a linear mixed effects regression with centered fixed effects of syllables and surprisal and their interaction and random intercepts and slopes for syllables and surprisal for both participant and object, we found significant main effects of surprisal (estimate=0.054, p=0.012) and syllable length (estimate=0.093, p=0.0041) as well as a significant interaction (estimate=0.019, p=0.00018).

The interaction suggests that the function from surprisal and frequencies to cost might be multiplicative.

So intensifiers that are more surprising and longer (and therefore are more costly to utter) also tend to be interpreted as having stronger meanings.

Experiment 2

In Experiment 2, we extend our finding from Experiment 1 to other adjectival scales (in addition to "expensive"). We use a

^{&#}x27;The full experiment can be found at http://web
.stanford.edu/~erindb/degree-adverbs/experiments/
exp5_2014-12-01/exp5.html

² We also ran the same analyses on frequency information collected from the Google Books American Ngrams Corpus (Michel et al., 2011) as well, and found similar results.

In addition, we did the same using the bigram frequencies of "[intensifer] expensive" rather than the unigram frequencies of the intensifiers alone. These data were much more sparse. For bigrams, we found no significant effects of surprisal using the books database and a negative effect using the web database.

ranking dependent measure which is more appropriate to nonquantitative scales and which we expect to be more sensitive to small differences in meaning.

Method³

30 participants with US IP addresses participated in our Experiment 2 on Amazon's Mechanical Turk.

Because arranging all 40 intensifiers on a computer screen would be difficult for participants, we divided the 40 intensifiers from Experiment 1 into four lists of 10 intensifiers each (Table 2). Each list was randomly paired with one of four adjectives ("old", "expensive", "beautiful", and "tall"). For each adjective-list pairing, participants were shown every combination of the 10 intensifiers and the one adjective on the left side of the screen. They were asked to move the adjective phrases from the left to the right side of the screen, reordering the phrases from the lowest to the highest degree (Figure 4). Each participant did four trials of this process, seeing all four lists and all four adjectives. The pairings between list and adjective were randomized between participants. The division of the intensifiers into lists of 10 was constant, i.e. the same 10 intensifiers were always shown together to ease data analysis.

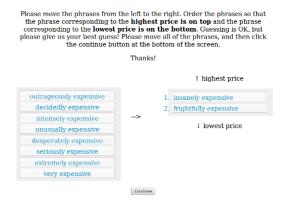


Figure 4: Screenshot from Experiment 2 target question.

Results and Discussion

We ran a linear mixed effects regression with centered surprisal and syllable lengths and their interaction as fixed effects and random intercepts of intensifier list⁴ and adjective and random slopes for adjective to predict the ranking that participants gave the adjective phrase (the highest ranked adjective phrase in a trial got a ranking of 10, the lowest ranked

adjective phrase got a ranking of 1). We found main effects of surprisal (estimate=0.46, p=4.8e-8) and syllable length (estimate=0.68, p=3.6e-10) and a significant interaction (estimate=0.079, p=0.025). Regressions on subsets of the data for each intensifier list were mostly similar, except that for intensifier lists C and D, which had smaller syllable ranges, the effects of syllable length and its interaction with surprisal were sometimes insignificant or in the opposite direction. Results were very similar across the four different adjectives.

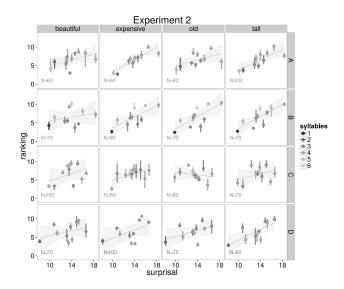


Figure 5: Results of Experiment 2. As surprisal and length in syllables increase, participants' rankings increased.

Overall, we again found that participants assign stronger interpretations to intensifiers with lower frequencies and higher syllable lengths.

The relationship between frequency and interpretation might be causal, and the causal direction might be that the rarity of the word causes it to be costly to use and therefore to correspond to a stronger meaning, as in our hypothesis. However, the causal direction could also be the opposite. Perhaps the fact that an intensifier has a stronger meaning (which it may have gotten completely arbitrarily) causes it to be used only in extreme and unusual circumstances. Since these circumstances rarely occur, the strong intensifier will rarely be said⁵. This seems possible, but it would not account for syllable length contributing to intensifier meaning above and beyond surprisal, which was the case overall in Experiments 1 and 2. We explore this issue further in the next experiment.

 $^{^3} The \ full \ experiment \ can \ be \ found \ at \ http://web.stanford.edu/~erindb/degree-adverbs/experiments/exp4/exp4.html$

⁴The random intercept for intensifier list does something to standardize the rankings across the different intensifier lists. If the spacing between predictors were roughly the same across the different lists, then adding a constant value to the rankings for every element in a particular list would allow us to compare that list to another. Our predictors are not evenly spaced, so we are loosing some information in our regression, but a mixed effects model with random slopes as well as intercepts did not converge.

⁵This assumes that people talk about things about as frequently as they happen, which might not be the case... Isn't someone here working on how representative the internet is of what actually happens, and super rare things have an inflated presence on the web? Which is kind of evidence that people talk about extreme things more than they actually happen.

Experiment 3

To test the direction of influence between intensifier frequency and meaning, we expose participants to an imaginary dialect and manipulate the frequency with which intensifiers occur. If people use the frequency of an intensifier in order to interpret it, and the rarity of an intensifier causes its interpretation to be stronger, then changing and intensifier's frequency should change its interpretation.

Method⁶

20 participants with US IP addresses participated in our Experiment 3 on Amazon's Mechanical Turk.

We trained participants on a dialect that used one of two short intensifiers, "truly" and "very" much more frequently than in standard English. The speaker of this dialect, Jim, was a character in a comic who lived "across the country" in a town with "a distinct way of speaking". We showed participants a 9-panel comic in which Jim told his visiting cousin about a big storm that had knocked down a tree into his kitchen and about a friend's child who had taken part of the tree home with him (Figure 6). Jim said 294 words in the training story, 22 of which were the target intensifier (either "truly" or "very", varied between participants).

After the training story, participants were immediately shown a final panel, where Jim described a coffee maker he recently purchased, but part of his utterance was missing (Figure 7). Participants were asked to give a price judgement for each of three different possible utterances: the two intensifiers, and the bare "expensive" form. One of these intensifiers was the target intensifier which occured in the training story, and one intensifier was the control intensifier which did not occur in the story. So for each of the two intensifiers, some participants gave ratings for it as a target intensifier and some participants gave ratings for it as a control intensifier.

Results and Discussion

We calculated the difference score between the each of the intensifiers and the bare adjective "expensive". We compared this difference score for each of the intensifiers when the intensifier was the target intensifier (highly frequent) and when it was the control (normal English frequency, but no occurances in the training story).

If infrequency causes an intensifier to be stronger, then we would expect participants would infer that the word is more frequent in this dialect and consequently less strong. The difference score for the target intensifier would then be lower than for the control intensifier.

We found that when participants believed the speaker's use of a word was much higher, they believed the meaning the speaker intended to convey with the word was lower (Fig 8). The difference between "[intensifier] expensive" and "expensive" was less for the target intensifier than for the control intensifier. In a linear gregression with word type as

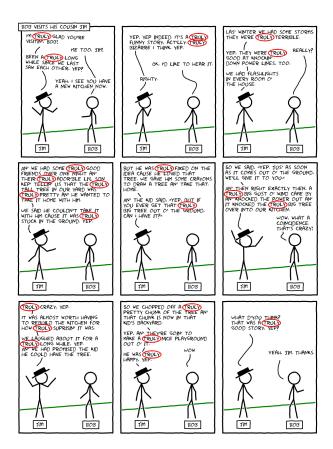
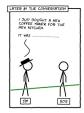


Figure 6: Full training story comic for Experiment 3, target intensifier "truly" is repeated 22 times, control target "very" is not used.

 $^{^6} The full experiment can be found at http://web.stanford.edu/~erindb/degree-adverbs/experiments/exp8/exp8.html$



Jim uses one of the phrases below to describe the coffee maker. For each of the phrases below that Jim could have said, indicate what you think the price of the coffee maker was.



Figure 7: Screenshot from Experiment 3 target question.

a fixed effect and random intercepts for word and participant, word type was a significant predictor of difference score (estimate=-31.39, p=0.0226).

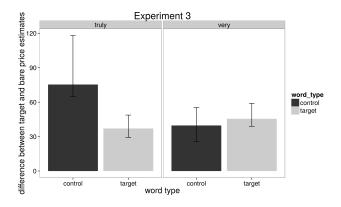


Figure 8: Results of Experiment 3. Price estimate for intensifier is lower after the intensifier is repeated (target condition), showing that overuse within a dialect results in a less strong meaning.

In a linear regression with word type (target or control) as a fixed effect and random intercepts for word and participant, word type was a significant predictor of frequency (estimate=34.06, p=0.0405).

Discussion

In conclusion, we found that frequency and syllable length can predict the interpretations of adverbs, and manipulating frequency in turn changes the interpretation, providing evidence that effective meaning is a combination of both arbitrary convention and non-arbitrary factors mediated by pragmatic inference.

Acknowledgments

References

Brants, T., & Franz, A. (2006). *Web 1T 5-gram Version 1*. Philadelphia: Linguistic Data Consortium.

Davis, R. (1961). The fitness of names to drawings: a cross-cultural study in tanganyika. *British Journal of Psychology*.

de Saussure, F. (1916). Nature of the linguistic sign.

Holland, M., & Wertheimer, M. (1964). Some physiognomic aspects of naming, or *maluma* and *takete* revisited. *Perceptual and Motor Skills*.

Kennedy, C. (2007). Vagueness and grammar: The semantics of relative and absolute gradable adjectives. *Linguistics and Philosophy*.

Khler, W. (1947). Gestalt psychology (2nd edn.).

Lassiter, D., & Goodman, N. D. (2013). Context, scale structure, and statistics in the interpretation of positive-form adjectives. In *Semantics and Linguistic Theory (SALT)* 23.

Lewis, M., Sugarman, E., & Frank, M. C. (2014). The structure of the lexicon reflects principles of communication. In *Proceedings of the 36th annual meeting of the cognitive science society.*

Michel, J.-B., Shen, Y. K., Aiden, A. P., Veres, A., Gray, M. K., Pickett, J. P., ... others (2011). Quantitative analysis of culture using millions of digitized books. *science*, *331*(6014), 176–182.

Ramachandran, V. S., & Hubbard, E. M. (2001). Synaesthesia a window into perception, thought and language. *Journal of Consciousness Studies*.

Table 1: Intensifiers from Experiment 1, number of occurences in Google Web 1T 5grams corpus, and number of syllables.

ngram	frequency	syllables
surpassingly	11156	4
colossally	11167	4
terrifically	62292	4
frightfully	65389	3
astoundingly	73041	4
phenomenally	120769	5
uncommonly	135747	4
outrageously	240010	4
fantastically	250989	4
mightily	252135	3
supremely	296134	3
insanely	359644	3
strikingly	480417	3
acutely	493931	3
awfully	651519	3
decidedly	817806	4
excessively	877280	4
extraordinarily	900456	6
exceedingly	977435	4
intensely	1084765	3
markedly	1213704	3
amazingly	1384225	4
radically	1414254	3
unusually	1583939	4
remarkably	1902493	4
terribly	1906059	3
exceptionally	2054231	5
desperately	2139968	3
utterly	2507480	3
notably	3141835	3
incredibly	4416030	4
seriously	12570333	4
truly	19778608	2
significantly	19939125	5
totally	20950052	3
extremely	21862963	3
particularly	41066217	5
quite	55269390	1
especially	55397873	4
very	292897993	2
=		

Table 2: Intensifier Lists from Experiment 2: Rankings.

List A	List B	List C	List D
surpassingly	colossally	terrifically	frightfully
astoundingly	phenomenally	uncommonly	outrageously
fantastically	mightily	supremely	insanely
strikingly	acutely	awfully	decidedly
excessively	extraordinarily	exceedingly	intensely
markedly	amazingly	radically	unusually
remarkably	terribly	exceptionally	desperately
utterly	notably	incredibly	seriously
truly	significantly	totally	extremely
particularly	quite	especially	very